



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

2012 PUBLIC EXAMINATION

Portuguese

Continuers Level

Tuesday 16 October: 2 p.m. Eastern Standard Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 50 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You must not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in PORTUGUESE.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A (Questions 1–4)
(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*
-

You will hear FOUR texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 1		
1. (a) Where is the sale and when is it taking place?	2	

(b) When is Maria going to the sale and why is she going at this time?	2	

(c) What is Maria's request?	1	

Marks

You may make notes
in this space.

Text 2

2. (a) What advice is given to passengers?

1

(b) Why is the female passenger annoyed?

2

(c) How does the female passenger react to the problem?

2

Text 3

3. (a) What day of the week did Fernando and Carla meet? How do we know this?

2

(b) Why did Fernando advise Carla not to bring too much on the trip?

3

Marks

You may make notes
in this space.

Text 4

4. (a) What is the main idea expressed in the text?

1

(b) Describe the kind of person who would find this advertisement appealing.

4

Part B (Questions 5–6)
(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information;*
 - *convey the information accurately and appropriately.*
-

You will hear TWO texts, one relating to Question 5 and one relating to Question 6. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in PORTUGUESE.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 5		
5. (a) Explain how the entertainment organisers might have contributed to this incident. Explique como é que os organizadores do concerto podem ter contribuído para este incidente.	2	

(b) Summarise the three considerations the newsreader raises when concluding his report. Resuma as três considerações que o locutor levanta ao concluir a sua reportagem.	3	

Marks

You may make notes
in this space.

Text 6

6. (a) What is the purpose of the speaker's television segment?
Qual é a finalidade do segmento televisivo?

1

- (b) Why was the restaurant renovated?
Por que é que o restaurante foi renovado?

1

- (c) What would attract people back to the restaurant?
O que atrairia as pessoas a voltarem ao restaurante?

3

End of Section 1



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2012 PUBLIC EXAMINATION

Portuguese

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 15 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in PORTUGUESE.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A (Questions 7–8)

(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately.*
-

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

O primeiro uso conhecido da energia eólica é pelos egípcios que costumavam navegar os seus barcos no rio Nilo há milhares de anos atrás. A energia eólica também tem sido utilizada como energia em moinhos de vento para bombear água. A energia eólica está a crescer a uma taxa de 30% ao ano, e porque a energia eólica é abundante e renovável, há uma oferta ilimitada da mesma. O custo inicial para a criação deste tipo de energia requer um investimento enorme, mas uma vez que é criada, é a forma mais barata de se manter.

A energia eólica mudou radicalmente a vida das pessoas em Vila Real. Desde a sua introdução, a maioria das pessoas adoram-na porque não emite gases poluentes e não deixa resíduos. Mais importante, a população tem sido capaz de reduzir as contas de luz e de prever o custo da energia que utiliza. Consequentemente, é capaz de planear e gastar o dinheiro que poupa em outras áreas.

O uso de energia eólica também trouxe benefícios para a comunidade local, pois os parques eólicos são compatíveis com outros usos da terra, como com a agricultura e pecuária. Para Vila Real, foram criados empregos em áreas desfavorecidas.

No entanto, nem todos têm recebido bem os parques eólicos, pois eles têm a desvantagem de ter altos custos de manutenção caso sejam danificados durante tempestades. Noutra aspeto, podem prejudicar as rotas das aves migratórias. Como resultado, centenas de aves morrem quando batem nas hélices das turbinas. A poluição sonora também se sente nas suas imediações, causando stress para as pessoas que têm dificuldade em dormir durante a noite e assusta os animais selvagens. Além disso nem toda a gente concorda com a alteração da beleza paisagística.

QUESTIONS

Marks

(a) What evidence is there in the text that wind power is not a modern idea?

2

(b) How have the people of Vila Real benefited from the use of wind energy?

4

(c) What evidence is there in the text that wind energy can be harmful to nature?

4

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Cinco centenas de crianças participam no *Passeio pela Paz*

O *Tour de Timor* é uma corrida de bicicleta de montanha, com cinco etapas, que se realiza anualmente em Timor-Leste. O evento ganhou notoriedade entre ciclistas de ambas as equipas nacionais masculinas e femininas, representantes das melhores equipas da Austrália e até mesmo o lendário Campeão do Mundo, Tinker Juarez, participam nela.

O *Passeio pela Paz* é uma extensão do *Tour de Timor*. Esta iniciativa gera um grande entusiasmo na promoção de coesão social e cria oportunidades para a interação positiva dum amplo espectro da sociedade.

Este ano, o *Passeio pela Paz* atraiu 500 crianças – todas aquelas que têm energia para pedalar longas distâncias e que gostam de desafios físicos. A estas crianças foi-lhes dada a oportunidade de pedalar com os heróis do *Tour de Timor* desde o ‘Palácio do Governo’ até ao Cristo Rei.

Ao chegar ao Cristo Rei, as crianças e os participantes do *Tour de Timor* foram recebidos numa atmosfera festiva com música, dança, comida e um castelo insuflável.

O *Passeio pela Paz* é o primeiro evento deste tipo e será repetido no futuro. Um ciclista estrangeiro de 50 anos de idade e um menino local encontraram interesses comuns enquanto pedalavam um ao lado do outro. O futuro é realmente brilhante para a unidade e para a paz em Timor-Leste, independentemente das origens.

QUESTIONS

Marks

(a) What evidence is there in the text that the *Tour de Timor* is an international event?

1

(b) Use the information provided in the text to explain the purpose of the *Passeio pela Paz*.

2

(c) How does the *Passeio pela Paz* appeal to young participants?

4

(d) Provide one example from the text indicating that the *Passeio pela Paz* has successfully brought people from different age groups together.

3

Part B (Question 9)

(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information;*
 - *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type).*
-

9. Read the text and then answer the question in 150–200 words in PORTUGUESE on page 7.

Desde as pessoas que foram surpreendidas nos seus momentos mais embaraçosos pelo programa ‘Apanhados’ em 1948, até aos desafios mais bizarros que as pessoas estão suscetíveis a aceitar, para terem quinze minutos de fama na televisão, os ‘reality shows’, têm feito rir e também têm mortificado milhões de telespectadores ao longo dos anos. Os telespectadores estão cada vez mais curiosos sobre a vida dos outros e fascinados pela maneira como as pessoas expõem as suas vidas privadas.

Mudanças no conteúdo dos programas refletem a mudança dos tempos. Apesar da sua rentabilidade e popularidade muitos analistas acham que os ‘reality shows’ são éticamente e moralmente repreensíveis. Eles acreditam que antigamente os ‘reality shows’ eram bem-humorados e inofensivos. De acordo com alguns analistas, programas nos quais as pessoas esperam vir a conhecer possíveis maridos ou esposas, ou como sobreviver em ilhas enganando e magoando outros participantes, são uma maldade. O divertimento através da humilhação de outros é um problema sério da nossa sociedade e transmite mensagens negativas aos telespectadores.

QUESTION

You are a former reality show contestant and have just read this report in a television magazine. Write a letter to the editor expressing your opinions on the comments in this report.

Você é um ex-concorrente de um ‘reality show’ e acabou agora de ler esta reportagem numa revista de televisão. Escreva uma carta ao editor expressando a sua opinião com base nas observações deste relatório.

You may make notes in this space.



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2012 PUBLIC EXAMINATION

Portuguese

Continuers Level

Section 3: Writing in Portuguese (15 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in PORTUGUESE.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Section 3 (Questions 10–13)

(15 marks)

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions;*
 - *accuracy and range of vocabulary and sentence structures;*
 - *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type.*
-

Answer ONE question from this section in 200–250 words in PORTUGUESE.

10. Your school has just had a wonderful photo exhibition. The photo you found to be the most haunting was the one below. Use the photo as a prompt to write an imaginative story for your school's writing competition. Recentemente a sua escola teve uma exposição fotográfica maravilhosa. A fotografia que achou ser mais assustadora foi a que está impressa em baixo. Como ponto de partida use a fotografia para escrever uma história imaginativa para o concurso literário da sua escola.



11. You have just completed your secondary education and have started thinking about your future. Write a letter to a Portuguese friend, mentioning your ambitions and dreams, and evaluating the skills and qualities you think a person needs to be successful in today's world. Você acabou de completar a escola secundária e começou a pensar no seu futuro. Escreva uma carta a um amigo português descrevendo as suas ambições e os seus sonhos, avaliando as habilitações e qualidades que você acha que uma pessoa precisa ter para ser bem sucedido no mundo de hoje.

12. Nowadays, there is great debate in the community about the importance of exercise. Some people feel that physical exercise is much more important than academic studies, and that it should be a compulsory part of every school day. Write an informative article for your local newspaper, focusing on the benefits of exercise for each individual and for the community.

Hoje em dia no meio da comunidade existe um grande debate sobre a importância do exercício físico. Algumas pessoas sentem que o exercício físico é muito mais importante do que os estudos académicos, e que deve ser uma parte obrigatória do dia-a-dia das escolas. Escreva um artigo informativo para o seu jornal local chamando a atenção para os benefícios do exercício físico para cada indivíduo e para a comunidade.

13. A Brazilian business delegation is visiting your school with the aim of gaining a better understanding of how the technological equipment it has donated to your school is being used. Write the text of a speech, persuading the delegation of the value of its donation.

A delegação de uma empresa brasileira vai visitar a sua escola com o objectivo de verificar como é que o equipamento tecnológico que eles doaram para a escola está a ser utilizado. Escreva o texto de um discurso, persuadindo a delegação da importância da doação.

You may make notes in this space.

